

UNIVERSITATEA „ALEXANDRU IOAN CUZA” IAȘI
FACULTATEA DE LITERE



PROGRAMUL

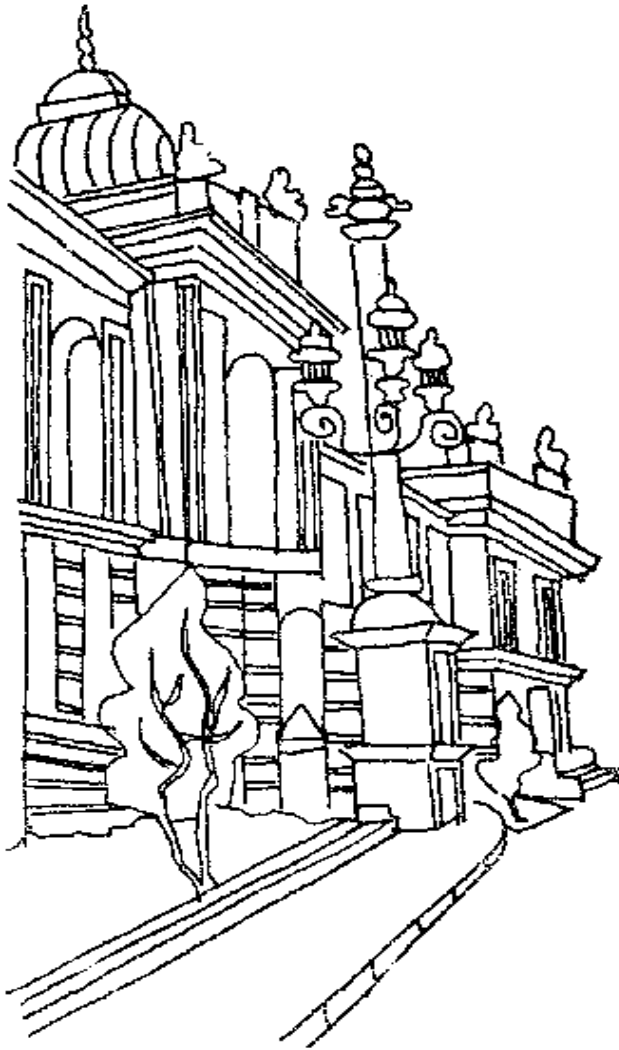
COLOCVIULUI NAȚIONAL STUDENȚESC

„MIHAI EMINESCU”

Ediția a XL-a

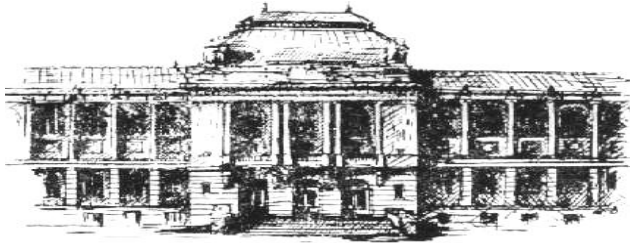
Iași

22-23 mai 2014



„Iașul e înainte de toate o biserică,
biserica bisericilor pentru trecutul nostru.”

(N. Iorga)



PROGRAMUL

activităților organizate în cadrul Colocviului

Joi, 22 mai 2014

- Orele 09:00 – 10:00 Întâlnirea membrilor în birourile secțiunilor
Catedra de Literatură română (Corp A, etaj II)
- Orele 10:00 – 12:00 **Deschiderea lucrărilor**
Aula Magna „Mihai Eminescu”
a Universității „Alexandru Ioan Cuza”
- Ora 11:00 **Lansare de carte**
Mărturii despre Eminescu. Povestea unei vieți spusă de contemporani, volum
editat de Cătălin Cioabă, Editura Humanitas
- Invitați:
- Lidia Bodea
 Cătălin Cioabă
 Lăcrămioara Petrescu
 Eugen Munteanu (moderator)
 Antonio Patraș
- Orele 12:00 – 15:30 **Prînz la Cantina „Titu Maiorescu”**
- Orele 16:00 – 19:00 **Comunicări în secțiuni:**
- I. EXEGEZE** (orele 16:00-19:00)
 (Aula Magna „M. Eminescu”)
- II. CRITICA CRITICII** (orele 16:00-19:00)
 (Seminarul „Al. Dima”, Corp A, etaj II)
- III. STILISTICĂ ȘI POETICĂ**
 (orele 15:30-19:00)
 (Seminarul „G. Ivănescu”, Corp A, etaj II)
- IV PUBLICISTICĂ, ÎNSEMNĂRI,**
 CORESPONDENȚĂ (orele 16:00-19:00)
 (Amf. III. 11, Corp A, etaj II)
- Ora 19:00 Cocktail la Cantina „Titu Maiorescu”

Vineri, 23 mai 2014

Orele 09:00 – 12:00 **Comunicări în secțiuni:**

I. EXEGEZE

(Seminarul „Al. Dima”, Corp A, etaj II)

II. CRITICA CRITICII (orele 8:00 – 10:00)

(Seminarul „G. Ivănescu”, Corp A, etaj II)

Orele 13:30 – 15:00 **Pe urmele lui Eminescu** prin Iași

Orele 14:00 – 15:00 **Întâlnirea juriilor, pe secțiuni**

(Catedra de Literatură română/Catedra de Limbă română)

Orele 15:00 – 16:00 **Încheierea lucrărilor Colocviului**

(Sala Senatului, Corp A, etaj II)

DESCHIDERA LUCRĂRILOR COLOCVIULUI

Joi, 22 mai, ora 10:00

Aula Magna a Universității „Alexandru Ioan Cuza”
B-dul Carol I, nr. 11

Cuvîntul domnului **Prof. dr. Vasile Ișan**,
Rectorul Universității „Alexandru Ioan Cuza”

Cuvîntul domnului **Prof. dr. Codrin Liviu Cuțitaru**,
Decanul Facultății de Litere

Cuvîntul domnului **viceprimar Mihai Chirica**

Cuvîntul doamnei **Prof. dr. Lăcrămioara Petrescu**,
Directorul Colocviului Național Studentesc „Mihai Eminescu”

Lansare de carte

Mărturii despre Eminescu. Povestea unei vieți spusă de contemporani, volum editat de
Cătălin Cioabă, Editura Humanitas

Participă:

Lidia Bodea, Cătălin Cioabă, Lăcrămioara Petrescu
Eugen Munteanu (moderator), Antonio Patraș



Prin Iași, pe urmele lui Eminescu

Vineri, 23 mai, orele 13:30 – 15:00



„Sînt fericit că mi-am ales un loc potrivit cu firea mea singuratică și dornică de cercetare. Ferit de grija zilei de mîine, mă voi cufunda ca un budist în trecut, mai ales în trecutul nostru atît de măreț în fapte și oameni.”

*

* *

„Casa Pogor este locul în care Miorița a devenit Odă în metru antic”.

(Nichita Stănescu)

SECȚIUNEA I EXEGEZE

Joi, 22 mai, orele 16:00 – 19:00

Aula Magna „Mihai Eminescu”

Biroul secțiunii:

Prof. dr. Lăcrămioara Petrescu (Iași)

Prof. dr. Vasile Spiridon (Bacău)

Conf. dr. Claudia Costin (Suceava)

Asist. dr. Irina Dincă (Timișoara)

Asist. dr. Mircea Păduraru (Iași)

Secretar: Izabela Rențea (București)

1. Victoria Sotnic, Anul II, Chișinău
Geografia mitologică în lirica lui M. Eminescu și Grigore Vieru
2. Sebastian Priotese, Anul III, Suceava
Spații gotice
3. Laura Alexandra Botușan, Master I, București
Spații eminesciene: celest și acvatic în poeziile *Ca o făclie...* și *Cu pânzele-atârinate*
4. Oana Martișcă, Anul II, Brașov
Eminescu re-imaginat. Scurt roman biografic ilustrat
5. Lucian Băiceanu, Master II, Iași
Eminescu în poezia anilor 2000
6. Daniel Coman, Anul II, Sibiu
Spațiul citadin în poezia eminesciană
7. Izabela Rențea, Master II, București
O hartă tematică a teatrului eminescian
8. Monica Omilescu, Master II, Cluj
„Lecturi” venețiene și teme italiene în poezia lui Eminescu

SECȚIUNEA I EXEGEZE

Vineri, 23 mai, orele 09:00 – 12:00

Seminarul „Al. Dima”

Biroul secțiunii:

Conf. dr. Nicolae Crețu (Iași)
Conf. dr. Claudia Costin (Suceava)
Asist. dr. Irina Dincă (Timișoara)
Asist. dr. Mircea Păduraru (Iași)

Secretar: Mădălina Tvardochlib (Iași)

1. Aurora Dan, Master I, Timișoara
Visul unei umbre și umbra unui vis
2. Mădălina Tvardochlib, Anul II, Iași
Geniu pustiu – spațiul eminescian în registru istoric
3. Eszter Balint, Anul I, Brașov
Modele spațiale eminesciene
4. Ana-Maria Bănică, Master II, Sibiu
Ochiul lăuntric eminescian- spațiu al creației
5. Alexandra Lazăr, Master II, București
Satira eminesciană. Spațiul public vs. spațiul privat
6. Dana Diaconu, Anul I, Bacău
Visul, spațiu al evadării romantice. Trei ipostaze: Faust, Heinrich von Ofterdingen și Sărmanul Dionis
7. Luiza Bârz, Anul I, Timișoara
Cu pînzele-atîrnate: niveluri de existență și fatum

SECȚIUNEA II
CRITICA CRITICII/STUDII CULTURALE

Joi, 22 mai, orele 16:00 – 19:00

Seminarul „Al. Dima”

Biroul ședinței:

Conf. dr. Ruxandra Ivăncescu (Brașov)

Conf. dr. Emanuela Ilie (Iași)

Lect. drd. Dorina Rotari (Chișinău)

Asist. drd. Loredana Opăriuc (Iași)

Secretar: Laura Pupăză (Iași)

1. Rodica Gavriliță, Anul III, Chișinău
Abordări critice ale epistolarului eminescian
2. Diana-Cătălina Stroescu, Anul II, Iași
Studii despre Eminescu la Universitatea din Iași
3. Ana-Maria Lupașcu, Anul II, București
Perspective eminesciene ale lui Dan C. Mihăilescu sau despre *sophia* simțurilor
4. Diana Focșa, Anul III, Bacău
Glose la Mihai Eminescu. *Imaginarul spațiului public. Imaginarul spațiului privat*
5. Andreea Șandru, Master I, Suceava
Onirobiografia
6. Sinziana Stoie, Master II, București
Ethosul autenticității în lirica eminesciană
7. Laura Pupăză, Anul II, Iași
Eminescu în spațiul universitar clujean

SECȚIUNEA II
CRITICA CRITICII/STUDII CULTURALE

Vineri, 23 mai, orele 09:00 – 12:00

Seminarul „G. Ivănescu”

Biroul ședinței:

Conf. dr. Ruxandra Ivănescu (Brașov)

Conf. dr. Emanuela Ilie (Iași)

Lect. dr. Ioan Milică (Iași)

Lect. drd. Dorina Rotari (Chișinău)

Asist. drd. Loredana Opăriuc (Iași)

Secretar: Sinziana Șipoș (Sibiu)

1. Cipriana Barna, Anul II, Iași
Studii eminescologice: Eminescu între demitizare și conservarea clișeelelor
2. Iuliana Axintoi și Lenuța Candrea, Anul III, Suceava
Elemente ale temeii spațialității în eminescologie
3. Snejana Ung, Anul I, Timișoara
Topografia labirintului insular
4. Maricica Munteanu, Master II, Iași
Mihai Eminescu: scrierea biografiei ca mit cultural
5. Iulia Stoichiț, Anul I, Brașov
De la mitic la istoric. Situarea geniului eminescian, coerență și ruptură
6. Sinziana Șipoș, Master II, Sibiu
Spațiul acvatic în lirica eminesciană – reprezentări și limitări critice
7. Roxana Rogobete, Master II, Timișoara
Minusul grotesc?

SECȚIUNEA III
STILISTICĂ ȘI POETICĂ; LEXICOGRAFIE POETICĂ

Joi, 22 mai, orele 15:30 – 19:00

Seminarul „G. Ivănescu”

Biroul secțiunii:

Conf. dr. Nicolae Leahu (Bălți)
Lect. dr. Gabriela Gheorghisor (Craiova)
Lect. dr. Dorel Finaru (Suceava)
Asist. dr. Ilie Moisuc (Iași)
Drd. Leontina Copaciu (Cluj)

Secretar: Ioana Lionte (Iași)

1. Irina Tocan, Master I, Chișinău
Stratageme moderne ale versului eminescian
2. Alexandra Cîrstea, Anul III, Craiova
Percepțiile proximității și ale distanței în poezia eminesciană
3. Iuliana Oică, Master II, Bacău
Aproapele și departele, categorii structurante în poezia eminesciană
4. Alexandra Buhăeanu, Anul III, Suceava
Ca o făclie... O interpretare din perspectiva lingvisticii textului
5. Alexandra Cucu, Anul I, Iași
Ca o făclie... – situarea în Lume a eului eminescian
6. Lenuța Hrișcă, Anul III, Suceava
Cu pînzele-atîrnate... Rolul deicticelor spațio-temporale în conturarea sensului textului
7. Irina Iliev, Anul III, Bălți
Tipologii spațiale în sonetele lui Mihai Eminescu
8. Irina Burcovschi, Anul III, Bălți
Proiecții crono-spațiale ale semnului poetic zbor în lirica eminesciană
9. Marius Popa, Master I, Cluj
Valențele fonologice ale toposului în poemul *Ca o făclie...*
10. Bogdan Balița, Master I, Timișoara
Numărul – o categorie estetică
11. Ioana Lionte, Anul II, Iași
Cercul strîmt și cununile de stele – două ipostaze ale unei figuri poetice
12. Andrei-Constantin Șerban, Master II, Sibiu
Determinări adjectivale ale spațialității în proza eminesciană

SECȚIUNEA IV
PUBLICISTICĂ, ÎNSEMNĂRI, CORESPONDENȚĂ
Joi, 22 mai, orele 16:00 – 19:00

Amfiteatrul III. 11

Biroul secțiunii:

Conf. dr. Tamara Cristei (Chișinău)
Conf. dr. George Ardeleanu (București)
Lect. dr. Doris Mironescu (Iași)
Lect. dr. Adrian Jicu (Bacău)
Lect. univ. dr. Radu Vancu (Sibiu)

Secretar: Maria Roman (Cluj)

1. Valeria Micleușanu, Anul II, Chișinău
Problema integrității spațiului românesc în publicistica eminesciană
2. Vasilica Boboceă, Anul I, Bacău
Imaginea bisericii ortodoxe în publicistica lui Mihai Eminescu
3. Andrei Ojică, Anul I, Suceava
Un spațiu al expansiunii malefice: Imperiul Rusesc
4. Elena Cucuș, Anul III, Bălți
Conceptul de teritoriu național în publicistica lui Mihai Eminescu
5. Adela Stancu, Anul III, Timișoara
Interioritatea punctului
6. Maria Roman, Master I, Cluj
Recitiri neolegionare ale jurnalismului eminescian
7. Monica Mărgărint, Master I, Iași
Publicistica lui Eminescu și arta de a avea întotdeauna dreptate
8. Vlad Pojoga, Anul II, Sibiu
Eminescu despre Rusia țaristă - o perspectivă geopolitică

„Martirul, eroul și înțeleptul sînt numai trei forme ale unei și aceleiași substanțe, adevărul.”

Prin Iași, pe urmele lui Eminescu



*„La Iași ninge frumos de ast-noapte, încît s-a făcut drum de sanie.
Circul parcă e mai frumos acum.
Vino, frate Mihai, vină, căci fără tine sînt străin.”*

(I. CREANGĂ)

ATELIERUL DE TRADUCERI

Biroul secțiunii:

Prof. dr. Leonte Ivanov (Iași)

Ca o făclie...

Cu pînzele-atîrnate

1. Irina Tocan, Master I, Chișinău – Limba rusă
2. Ionela Hloșciuc, Anul I, Iași – Limba ucraineană

„Le travail de traduire, mené avec le souci d’une certaine approximation de la forme, nous fait en quelque manière chercher à mettre nos pas sur les vestiges de ceux de l’auteur, et non point façonner un texte à partir d’un autre, mais de celui-ci, remonter à l’époque virtuelle de sa formation.”

(P. Valéry)

Ca o făclie...

Prin tomuri prăfuite ce mesele-i încarcă,
Edgar trece cu gândul prin veacuri ca-ntr-o barcă.
Nimica nu oprește a gândurilor grabă,
Din când în când în cale-i pe sine se întreabă:
La ce folos că timpul și spațiul străbate
Și ce folos că vecinic rîvnind singurătate,
El de nimic în lume viața-i n-o s-o lege,
Că-nțelegînd deșertu-i, problema-i n-o-nțelege...

Ce caută talentu-i în șirele s-arate?
Cum luna se ivește sau vîntu-n codru bate?
Dar de-o va spune-aceasta sau dacă n-o va spune,
Pădurile și luna vor face-o de minune.
Ba ele vor întrece de-a pururi pe-autori
Ce-au spus aceste lucruri de zeci de mii de ori.
O, capete pripite, în colbul trist al școlii,
Cetiți în foliante ce roase sunt de molii
Și viața, frumuseța, al patimei nesaț
Nu din viața însăși din cărți le învățați.
În capetele voastre, de semne multe sume,
Din mii de mii de vorbe consist-a voastră lume.

Ca o făclie stinsă de ce mereu să fumeji,
De ce mereu aceleași gândiri să le tot rumegi
Și sarcina de gânduri s-o porți ca pe un gheb,
Astfel ades în taina durerii mă întreb...
Nu aflu unde capul în lume să mi-l pun:
Căci n-am avut tăria de-a fi nici rău, nici bun,
Căci n-am avut metalul demonilor în vine,
Nici pacinica răbdare a omului de bine,
Căci n-am iubit nimica cu patimă și jind
Am fost un creier bolnav și-o inimă de rînd.

Demult de vorbe goale nici voi să mai ascult.
Nimic e pentru mine ce pentru lume-i mult.
Ce este viitorul? Trecutul cel întors
E șirul cel de patimi cel pururea retors.
Am azvîrlit în laturi greoaie, veche cărți,
Cari privesc viața din mii de mii de părți
Și scrise în credința că lumea tot se schimbă
Cu dezlegări ciudate și cu frînturi de limbă.
Nu-i foliant în lume din care să înveți
Ca viața preț să aibă și moartea s-aibă preț...
Și de pe-o zi pe alta o țîrî uniform
Și nici să pot de somnul pămîntului s-adorm.

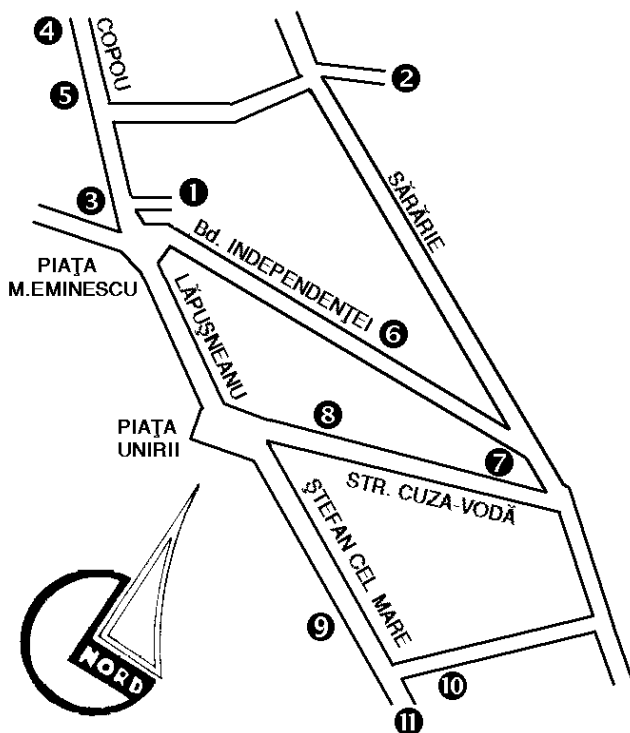
Pustie, sură, rece și fără înțeles...
Nu apăr adevărul, nu apăr un eres,
Nu sunt la înălțime și nu sunt dedesupt,
Cu mine nu am luptă, cu lumea nu mă lupt

Să-nving eu adevărul sau să-ntăresc minciuna,
În cumpenele vremii sunt amîndouă una.
Să țin numai la ceva oricît ar fi de mic...
Dar nu țin la nimica, căci nu mai cred nimic.

În manta nepăsării mă-nfășor dar și tac
Și zilele vieții-mi în șiruri le desfac,
Iar visurilor mele le pronuncese să treacă
Iar ele ochii-albaștri asupra mea și-i pleacă,
Cuprinse de amurgul cel fin al aurorii:
Văpaia-n ochi unită-i cu farmecul palorii.
Trec, pier în adîncimea iubirii și-a genunii,
Icoanele frumoase și dulci a slăbiciunii
Ca flori cu veștejite și triste frumuseți:
Uitarea le usucă sărmenele vieți...
Ș-apoi!? Ce-mi pasă!? Fost-am în lume poate unic
Ce fără să știu unde pe-a lumii valuri lunec?

Mulțimea nu se naște decît spre a muri...
Rușine-i al ei număr cu unul a spori?
Ferice de aceia ce n-au mai fost să fie,
Din leagănul căroro nu s-a durat sicrie,
Nici în nisip vro urmă lăsar-a lor picioare
Neatinși de păsul lumii trecute, viitoare,
De-a pururi pe atîția cîți fură cu putință:
Numele lor e nimeni, nimic a lor ființă.
Ei dorm cum doarme-un haos pătruns de sine însuși,
Ca cel ce-n visu-i plînge, dar nu-și aude plînsu-și
Ș-a doua zi nu știe nimic de acel vis.
Vai de acel ce ochii în lume i-a deschis!
Blestem mișcării prime, al vieții primul colț.
Deasupra-i se-ndoiră a cerurilor bolți,
Iar de atunci prin haos o muzică de sfere,
A cărei haină-i farmec, cuprinsul e durere.

O, genii, ce cu umbra pămîntul îl sfințiți
Trecînd atîi de singuri prin secolii roboți,
Sunteți ca acei medici miloși și blînzi în viață
Ce parcă n-au alt bolnav decît pe cel de față.
Oricui sunteți prieteni, dar orișicui îi pare
Că numai pentru dînsul ați fost în lumea mare.
În orice veac trăirăți neîncetățeniți,
Și totuși nici într-unul străini nu o să fiți,
Căci lamura vieții ați strîns-o cu-ngrîjire
Și dîndu-i acea haină de neîmbătrînire,
Oricît se schimbe lumea, de cade ori de crește,
În dreapta-vă oglindă de-a pururi se găsește.
Căci lumea pare numai a curge trecătoare.
Toate sunt coji durerii celei nepieritoare,
Pe cînd tot ce aleargă și-n șiruri se așterne
Repaosă în raza gândirii cei eterne.
Iar adevărul, ca și păcatul mumii Eve,
De față-i pretutindeni și pururea aieve.



1. Muzeul Literaturii Române (Casa Pogor)
2. Bojdeuca lui Ion Creangă
3. Biblioteca Centrală Universitară “Mihai Eminescu”
4. Teiul lui Eminescu (în Parcul Copou)
5. Universitatea “Al. I. Cuza”
6. Bolta Rece
7. Mănăstirea Golia
8. Poșta Centrală
9. Mănăstirea “Trei Ierarhi”
10. Casa Dosoftei
11. Palatul Culturii

**Pentru buna desfășurare a lucrărilor colocviului,
au venit în întâmpinarea studenților, acoperind parte din cheltuieli:**

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI IAȘI
EDITURA UNIVERSITĂȚII „ALEXANDRU IOAN CUZA”**

Le mulțumim pentru a fi înțeles importanța
susținerii acestei manifestări.

ANEXĂ

Norme generale de redactare a lucrărilor pentru Caietele Eminescu (Studii eminesciene)

Textul va fi redactat în format TIMES NEW ROMAN, caractere de 12 la un rând, CU DIACRITICE.

În antet se va menționa adresa de email a autorului.

Înainte de titlul lucrării se vor menționa, în colțul din dreapta, prenumele și numele autorului, anul de studii și localitatea (Irina Popescu, Anul I, București).

Numele, titlul și subtitlurile, bibliografia, toate se scriu cu caractere normale (NU CU MAJUSCULE).

Referințele se fac ÎN TEXT sub forma NUMELE AUTORULUI, ANUL APARIȚIEI CĂRȚII ȘI PAGINA/PAGINILE (Călinescu, 1969: 123), (*Ibidem*: 146) etc.

Notele de subsol se folosesc DOAR pentru comentarii, nuanțări etc. Dacă se face o referire la un autor în nota de subsol, se va folosi același mod de trimitere – de exemplu: (*cf.* Lovinescu, 1983: 223-233). Se pune **punct** la sfârșitul fiecărei note de subsol.

Evidențierea titlurilor din opera eminesciană se va face prin bold+italic (***Luceafărul, Memento mori***). Citatele din Eminescu se transcriu cu *italic* („Turma visurilor mele eu le pasc ca oi de aur”).

Bibliografia va avea următoarea structură: prenume, nume, anul apariției, titlul, ediția, traducere (unde este cazul), editura și locul: Mariana Neț, 1989, *O poetică a atmosferei*, Editura Univers, București.

În principiu, textul ar trebui să arate astfel:

Silviu Popescu
Master I, Craiova

Dublu eminescian: figural și indecidabil în *Replici*

Exegeza eminesciană cunoaște două direcții majore de investigare a universului eminescian (Călinescu, 1976: 35). În ***Luceafărul*** se dezvoltă...

Bibliografie

Jacques Derrida, 1997, *Diseminarea*, traducere de Cornel Mihai Ionescu, Editura Univers Enciclopedic, București.
Mariana Neț, 1989, *O poetică a atmosferei*, Editura Univers, București.

Textele trebuie trimise în formatul indicat pînă la data de 31 august 2014 la adresa de email ilie_moisuc@yahoo.com!!!!

Persoană de contact: Asist. dr. Ilie Moisuc (ilie_moisuc@yahoo.com, 0753 384 767).